

иллюстрации
АНА НАГРАНИ



МОНСТРЫ И ВОЛШЕБНЫЕ СУЩЕСТВА

Русские сказки
и европейские мифы

МИОО

сказочная русь. иллюстрированная серия

МОНСТРЫ И ВОЛШЕБНЫЕ СУЩЕСТВА

РУССКИЕ СКАЗКИ
И ЕВРОПЕЙСКИЕ МИФЫ



ИЛЛЮСТРАЦИИ
АНЫ НАГРАНИ

ПРЕДСЛОВИЕ И КОММЕНТАРИИ
ВАРВАРЫ ДОБРОВОЛЬСКОЙ

МОСКВА
МИФ
2024

СОДЕРЖАНИЕ



О КНИГЕ

6

ПРЕДИСЛОВИЕ

8

ЧАСТЬ I

СКАЗОЧНЫЕ СУЩЕСТВА

ВОЛШЕБНЫЙ КОНЬ

СВИНКА – ЗОЛОТАЯ ЩЕТИНКА,

УТКА – ЗОЛОТЫЕ ПЕРЬШКИ

И ЗОЛОТОГРИВЫЙ КОНЬ

14

**СКАЗКА О МОЛОДЦЕ-УДАЛЬЦЕ,
МОЛОДНЯЛЬНЫХ ЯБЛОКАХ И ЖИВОЙ ВОДЕ**

28

ЖАР-ПТИЦА
ЖАР-ПТИЦА И ВАСИЛИСА-ЦАРЕВНА
36

СОКОЛ
ХРУСТАЛЬНАЯ ГОРА
43

ВОРОН
СОЛНЦЕ, МЕСЯЦ И ВОРОН ВОРОНОВИЧ
49

ЗМЕЙ
ИВАН КРЕСТЬЯНСКИЙ СЫН
И МУЖИЧОК САМ С ПЕРСТ,
УСЫ НА СЕМЬ ВЕРСТ
54

ПРИТВОРНАЯ БОЛЕЗНЬ
66

ЛИХО
ЛИХО ОДНОГЛАЗОЕ
71

ЧУДЕСНЫЕ ДИКОВИНКИ
ПОЮЩЕЕ ДЕРЕВО И ПТИЦА-ГОВОРУНЯ
76

КУКОЛКА
ВАСИЛИСА ПРЕКРАСНАЯ
83

КОТ БАЮН
ПОДИ ТУДА — НЕ ЗНАЮ КУДА,
ПРИНЕСИ ТО — НЕ ЗНАЮ ЧТО
95

МЕДВЕДЬ
ЦАРЬ-МЕДВЕДЬ
107

ЧУДО ЛЕСНОЕ ИЛИ МОРСКОЙ ЦАРЬ
ЧУДО ЛЕСНОЕ
116

ВОДЯНОЙ И ВОДЯНЫЕ ЧЕРТИ
ШАВАРША
128

ЧАСТЬ 2
МИФИЧЕСКИЕ СУЩЕСТВА

АЛКОНОСТ И СИРИН
ПРЕВРАЩЕНИЯ
136

ОДИССЕЙ
149

ИНДРИК
ИНДРИК-ЗВЕРЬ
153

ГОЛУБИНАЯ КНИГА
156

Фараонка
Уральцы
158

МЕЛУЗИНА
ПРЕКРАСНАЯ МЕЛУЗИНА
162

ВАСИЛИСК
Фарсаля
177

МАНТИКОРА
ОПИСАНИЕ ЭЛЛАДЫ
182

ПРИМЕЧАНИЯ
186

Ана на грани о работе над книгой
190

О КНИГЕ

Сказка — это не только всем хорошо известный фольклорный жанр, но и в целом понятие, которым описываются любые необычные, яркие, фантастические истории и существа. Мы часто не задумываемся о происхождении того или иного знакомого с детства персонажа, которого привыкли считать сказочным: пришел ли он из фольклора, является ли героем любимой детской книги или мультфильма.

В этой книге собраны персонажи, заимствованные из традиционной культуры — народных сказок и древнерусской книжности.

Фольклорные сказки знают множество чудесных созданий: жар-птицу, Коня о шести крыльях, Чудо Лесное и других. Эти персонажи могут выступать и противниками сказочного героя, и его помощниками, и редкой диковинкой, добыть которую — отдельный подвиг. Объединяет их одна важная особенность народной сказки: очень редко мы найдем в них портретные описания.

Сказке важна роль того или иного существа в сюжете, но вот представить его размеры, цвет и другие детали внешности читателю (а изначально — слушателю) приходится самостоятельно. Помогают ему в этом художники — авторы книжных иллюстраций, картин, мультфильмов, благодаря которым сказочные существа обретают свою портретную индивидуальность.

А вот с персонажами древнерусской книжности (птицы сирин и алконост, индрик, василиск и др.) ситуация ровно противоположная: большинство из них известны по книжным миниатюрам (особенно в переводных средневековых

бестиариях) или лубочным картинкам, но вот развернутых сюжетов о них гораздо меньше.

На страницах этой книги слова и изображения соединяются и дарят новую встречу со сказочными существами.

Наталья Петрова,
*кандидат филологических наук, фольклорист,
старший научный сотрудник РГГУ,
доцент РАНХиГС*

